

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **44 (1918)**

Heft 7

PDF erstellt am: **19.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

BULLETIN TECHNIQUE

DE LA SUISSE ROMANDE

Réd. : D^r H. DEMIERRE, ing.
2, Valentin, Lausanne

Paraissant tous les
15 jours

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

SOMMAIRE : Machines pour la motoculture. — Chronique des brevets (suite et fin). — Correspondance. — Nécrologie : Antoine Hotz. — Société neuchâteloise des Ingénieurs et des Architectes. — Concours. — Distinctions. — Rectification.

Machines pour la motoculture.

Le *Schweizer-Landwirtschaftlicher-Verein*, la *Fédération des Sociétés d'agriculture de la Suisse romande* et la *Société d'agriculture du canton du Tessin* ont organisé, avec l'appui du Département fédéral de l'économie publique, des essais de labourage mécanique qui eurent lieu à Witzwil, sur le domaine cantonal, du 14 au 16 février 1918.

Les épreuves, qui revêtaient la forme d'un concours accessible à tous les constructeurs, quelle que fût leur nationalité, comportaient un examen du mécanisme des engins et un essai pratique sur le terrain visant à la détermination :

- 1° de la surface travaillée à l'heure ;
- 2° de la profondeur, de la largeur et de la régularité du travail ;
- 3° de la qualité du travail exécuté ;
- 4° du temps et de l'espace nécessaire pour un virage ;
- 5° de la consommation de carburant et d'huile à l'hectare ;
- 6° du rendement du moteur ;
- 7° de la sûreté de l'exploitation ;
- 8° du temps de la mise en œuvre (entre la position de transport et celle de mise en travail) ;
- 9° du nombre du personnel et des frais occasionnés par celui-ci ;
- 10° du maniement de la machine ;
- 11° de la possibilité d'exécuter de rapides réparations ou de changer certaines pièces ;
- 12° du poids de l'appareil ;
- 13° de son exécution et de sa solidité ;
- 14° de son prix d'achat et du rendement.

Le jury était constitué par les délégués des trois Sociétés organisatrices des épreuves, sous la présidence de M. Freiburghaus, conseiller national, de Spengelried. Sept constructeurs s'inscrivirent, les uns présentant des tracteurs, les autres des moto-charrues tous actionnés par des moteurs à explosion, savoir :

Tracteur « Berna » avec charrue *Ott*, construit par la Fabrique d'automobiles Berna, à Olten.

Tracteur « Globe » de construction américaine ; représentant : la maison Fritz Marti, S. A., à Berne.

Moto-charrue « Avance » ; représentant : la maison Bucher-Manz, à Niederweningen.

Tracteur « Case », de construction américaine ; représentant : l'Entreprise Suisse de labourage et travaux agricoles mécaniques S. A., à Genève.

Tracteur Universel « Moline » ; représentant : M. U. Ammann, à Langenthal.

Moto-charrue « Stella » de la *Landwirtschaftlichen Maschinen-Centrale A.-G.*, à Bümpliz.

Seuls les trois premiers engins « Berna », « Globe » et « Avance » prirent part aux épreuves. Nous allons décrire brièvement ces machines, puis nous publierons les résultats du concours.

Tracteur « Berna ».

Le tracteur est construit comme remorqueur et dans sa construction normale il n'est pas prévu pour une charge utile. Toutefois il sera muni d'une plate-forme pour le transport des outils ou au besoin pour le lest qu'il lui faudrait.

Les dimensions extérieures sont :

Longueur maximum	= 4400 mm.	Empattement	= 2970 mm.
Largeur	= 1650 «	Ecartement arrière	= 1600 «
Hauteur	= 1000 «	« avant	= 1650 «

La direction se fait par un volant, agissant au moyen d'une vis sans fin et d'un secteur sur les fusées. Braquage des roues avant = 60°

Les *crampons* se composent normalement d'un jeu de fers plats pour marche sur routes et d'un jeu de crampons-cornières pour le terrain sans fond.

Le poids, y compris l'équipement complet et les crampons est d'environ 3200 kg.

Chaque tracteur possède sur l'arrière du châssis un cabestan à cable mu par le moteur et ayant une force de traction d'environ 4000 kg. En plus un crochet d'attelage à ressorts réglable (350 mm. au-dessus du terrain). Les tracteurs destinés à l'actionnement des charrues rotatives ont au lieu du cabestan un dispositif pour lever et mettre en action la charrue. Une poulie de 220 mm. sur 160 mm (1140 tours) pour la commande de machines se trouve placée sur le changement de vitesse. Une petite plate-forme, ainsi qu'un jeu d'outils, et un jeu de pièces de rechange sont livrés avec chaque tracteur (fig. 1 à 4).

Détails de construction :

Moteur à 4 cylindres, 115 mm. d'alésage sur 160 mm. de course. Nombre de tours 1000. Puissance 40 HP. Suspension du moteur en trois points.

Refroidissement par radiateur largement dimensionné, ventilateur et pompe à eau centrifuge.

Carburateur avec chauffage de l'air d'aspiration et avec chemise d'eau, sur demande.

Régulateur avec régulateur fonctionnant sur le mélange d'air, sur demande.

Réservoir à benzine d'une capacité d'environ 80 litres.

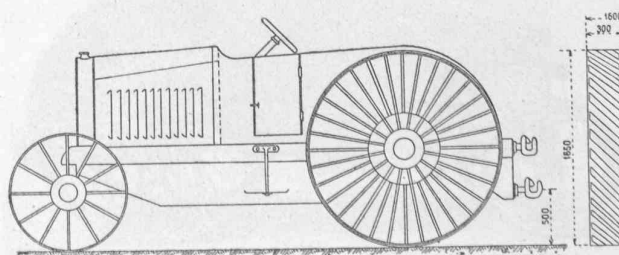


Fig. 1. — Tracteur Berna. — 1 : 60.